

# Heimatspiegel



Verbandsgemeinde

## Wethautal

mit Sitz in der Stadt Osterfeld



Amtsblatt der Städte Osterfeld und Stößen sowie der Gemeinden Meineweh, Mertendorf, Molauer Land, Schönburg, Wethau und der Verbandsgemeinde Wethautal

Jahrgang 15 · Nummer 16 · **Donnerstag, den 1. August 2024**

### In dieser Ausgabe:

- |   |          |
|---|----------|
| 1. Pflegekosten steigen                                     | Seite 3  |
| 2. Netzwerktreffen der Lese- und Lernpaten                  | Seite 5  |
| 3. Ein Dorfbuch als Kompass für die Geschichte eines Dorfes | Seite 11 |

### „Mitmachen statt Meckern“

#### Die „Kleinen Strolche“ im MDR-Fernsehen

Wir müssen wahrscheinlich einen nachhaltigen Eindruck im vorigen Jahr bei einer Aufzeichnung vom MDR über die Umweltschule in Wethau hinterlassen haben. So kam es nämlich, dass dieses Jahr der Moderator Michael Wasian bei uns im Kindergarten anrief und uns den Vorschlag machte, noch einmal in unsere Kita zu kommen, um uns bei der Verwirklichung einiger lang gehegter Wünsche zu filmen.

Die Aufregung war groß - nun musste alles geballt für den 24.06.24 geplant werden. Auf alle Fälle musste ein Sandwechsel in unseren Sandkästen vorgenommen werden. Schon vorher stand fest, dass die Kiesgrube Prißnitz den Sand für uns sponsort, alles, auch die Anlieferung wurde von Herrn Briesemeister vom Agroservice Mertendorf organisiert.

Der Plan, dass wir an diesem Tag einen kleinen Mini-Bagger zur Verfügung bekamen, lief etwas schief. Unser Bürgermeister Herr Friedland half uns in dieser Not und war einen Tag vor der Fernsehaufnahme mit einem ehemaligen Gemeinderatsmitglied mit so einer Maschine zur Stelle und beide leisteten die Vorarbeiten - die Leerung der Sandkästen.



Nun konnte der große Filmtag ohne Sorgen beginnen. Schon zeitig waren die Männer der Dachdeckerfirma Wiebicke aus Possenhain zur Stelle. Das Dach unseres

Kinderspielhauses wurde abgebaut und neu hergerichtet und nun mit Schindeln belegt. Jetzt brauchen wir es nicht mehr jährlich schleifen und streichen. Und dies wurde uns auch von der Firma geschenkt.

Ein großer Wunsch von uns, den älteren „Kleinen Strolchen“, war schon lange ein gemütlicher Rückzugsort im Garten - eine richtige „Chill-out“-Ecke. Unsere Erzieherinnen besorgten Vorhänge, ein Papa kümmerte sich um Holzpaletten und von der Verbandsgemeinde Wethautal bekamen wir echt tolle Polster geschenkt.

Sobald das Team des MDR's eingetroffen war, startete dieser erlebnisreiche Tag. Überall waren der Kameramann, der Tonassistent, eine Fotografin und der Moderator Michael Wasian

dabei. Einige Papas, Opas, eine Mama, Frau Hänel, unser Herr Venus, ein Gemeindearbeiter, die Dachdecker und wir Strolche waren tüchtig am Arbeiten. Das machte mächtig Spaß.

*Lesen Sie weiter auf Seite 2!*

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Donnerstag, dem 15. August 2024**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Montag, der 5. August 2024**

## Fortsetzung Titelseite!



Als Gast hatten wir Herrn Krump Holz geladen. Er verfolgte das ganze Geschehen und sprach über eigene Erinnerungen, welche er von damals als eines der ersten Kinder in unserem Kindergarten hatte.

Zwischendurch versorgten unsere Erzieherinnen alle fleißigen Helfer mit Getränken und belegten Brötchen.

Als wir am Ende dieser Aktion die Ergebnisse betrachteten, waren wir richtig stolz auf uns.

Wir bedanken uns von ganzem Herzen bei allen Mitwirkenden

und Sponsoren für die Verschönerung unseres Außengeländes und dafür, dass ihr alle zusammen unsere Wünsche wahr werden lassen habt. Wenn ihr nun Lust bekommen habt uns im Fernsehen zu sehen, dann schaut in der MDR-Mediathek „MDR Sachsen – Anhalt Heute“ vom 02.07.2024. Ab ca. Minute 19 sind wir im Beitrag „Mitmachen statt Meckern“ zu sehen.

Wir freuen uns euch wieder einmal teilhaben zu lassen, an unseren immer aufregenden und erlebnisreichen Kitatagen ...

*Eure kleinen und großen Strolche aus Punkewitz*

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Mitteilungen aus der Verwaltung



News, den Veranstaltungsplan und die Kursbeschreibungen zum BiBa (Bildungsbahnhof) findet ihr hier:

[www.vgem-wethautal.de/de/jugend-freizeit-bildungszentrum.html](http://www.vgem-wethautal.de/de/jugend-freizeit-bildungszentrum.html)

### Termine im Bürgerbüro

**Wir bitten um Beachtung:**

**Die Vorsprache in den Bürgerbüros ist nur mit vorheriger Terminvereinbarung möglich.**

Die Online-Terminvergabe erfolgt über die Homepage der Verbandsgemeinde Wethautal unter: [www.vgem-wethautal.de](http://www.vgem-wethautal.de)

**Die Öffnungszeiten der Bürgerbüros der Verbandsgemeinde Wethautal sind wie folgt:**

Bürgerbüro Stößen (Naumburger Straße 33, 06667 Stößen)

Dienstag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und  
14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr sowie  
jeden 1. Samstag im Monat: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Bürgerbüro Osterfeld (Markt 24, 06721 Osterfeld)

Donnerstag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und  
13.00 Uhr – 16.00 Uhr

## Öffentliche Ausschreibung

### Besetzung des Senioren-/Behindertenbeirates der Verbandsgemeinde Wethautal

Die Amtszeit des derzeitigen Senioren-/Behindertenbeirates der Verbandsgemeinde Wethautal (Beirat) endete mit Ablauf des 30.06.2024. Sie richtet sich nach der Dauer der Legislaturperiode des Verbandsgemeinderates (laufende Legislaturperiode vom 01.07.2024 bis zum 30.06.2029).

Der Beirat ist eine Interessenvertretung der älteren Generation sowie von Menschen mit Behinderungen und nimmt deren Interessen, unter Anerkennung und Beachtung der Bedürfnisse der jüngeren Generation, wahr. Er ist parteineutral und vertritt die Senioren sowie Menschen mit Behinderung aktiv in allen Fragen der sozialen, geistig-kulturellen, rechtlichen und wirtschaftlichen Lebensbewältigung.

Der Beirat hat insbesondere folgende Aufgaben:

1. Mitwirkung in Fragen der Stadt- und Gemeindeentwicklung sowie in Fragen der Verkehrsplanung,
2. Mitwirkung bei der Planung und Verwirklichung von Angeboten und Hilfen für Senioren sowie Menschen mit Behinderung,
3. Abgabe von Empfehlungen zur Verbesserung der Lebensbedingungen von Senioren und Menschen mit Behinderung,
4. Verantwortliche Ämter der Verbandsgemeinde Wethautal auf spezifische Probleme der Senioren sowie der Menschen mit Behinderung aufmerksam zu machen und deren Bearbeitung zu verfolgen,
5. Ansprechpartner für Senioren-/Behindertenprobleme aller Art,
6. Aufklärungs- und Öffentlichkeitsarbeit für die Probleme der älteren Generation und der Menschen mit Behinderung,
7. Koordinierung gemeinsamer Aktionen,
8. Wahl eines Sprechers/einer Sprecherin/stellv. Sprechers/Sprecherin des Beirates.

Der Beirat besteht aus 7 stimmberechtigten ordentlichen Mitgliedern. Die Mitglieder werden vom Verbandsgemeinderat gewählt.

**Wählbar in den Beirat sind Personen, die im Gebiet der Verbandsgemeinde Wethautal mit ihrem Hauptwohnsitz gemeldet sind.**

**Die Träger der freien Wohlfahrtspflege, die Kirchen und Religionsgemeinschaften des öffentlichen Rechts sowie Vereine und Verbände, die sich satzungsgemäß für die Belange der älteren Generation und von Menschen mit Behinderung einsetzen, werden hiermit aufgerufen, Vorschläge für die Besetzung des Beirates zu unterbreiten. Aus der Mitte des Verbandsgemeinderates können weitere Vorschläge unterbreitet werden.**

**Ihre schriftlichen Vorschläge richten die Einreicher bis zum 22. August 2024 an die Verbandsgemeinde Wethautal, Gemeindewahlleiter, Corseburger Weg 11, 06721 Osterfeld. Aus dem Vorschlag soll hervorgehen, dass das Einverständnis der vorgeschlagenen Person vorliegt.**

*gez. Kerstin Beckmann*

*Verbandsgemeindebürgermeisterin*



**Druck  
Über 50 Jahre  
Know-how.**

**LINUS WITTICH  
Medien KG**

## Aus dem Seniorenbeirat berichtet

### Pflegekosten steigen - keine guten Nachrichten, vorerst

Das Tauziehen, um die Kosten für die Pflege im Alter moderater zu lösen, beschäftigt die Politik, die Pflegekassen und letztlich die Betroffenen selbst, seit Jahren. Kürzlich veröffentlichte der VdeK (Verband der Ersatzkassen) ein gestiegenes Kostenpaket von durchschnittlich 2.871 EUR deutschlandweit für einen Pflegeplatz. Das waren 292 EUR mehr, als im Jahr zuvor und ein Anstieg um 14 Prozent. Sachsen-Anhalt ist hierbei noch „günstiger“ mit durchschnittlich 2.373 EUR gegenüber Sachsen mit 2.667 EUR und Thüringen mit 2.649 EUR. Gestiegene Energie- und Lebensmittelpreise werden als Begründung genannt, aber auch die Kosten für Pflege, Ausbildungskosten, Kosten für die Unterkunft (Miete) und die Investitionskosten, seien hier die Preistreiber.



In der Verbandsgemeinde Wethautal leben aktuell 3.311 Menschen, die älter als 60 Jahre sind. Wenn diese einmal in ein Heim müssen, müssen sie dieses Kostenpaket schultern. Gerechtfertigt? In Thüringen und Sachsen stellen sich derzeit die Kandidaten zur Wahl für die neuen Landtage vor. Es wird „versprochen“, z. B. die sächsische Gesundheitsministerin Petra Köpping, sie ist die Spitzenkandidatin der SPD und stellt eben fest „die Pflegekosten sind für viele nicht mehr bezahlbar“.

In Sachsen-Anhalt stehen künftig auch Landtagswahlen an. Wie werden das hier die Politiker thematisieren? Wo liegt denn nun der Hase im Pfeffer? Einen großen Kostenfaktor stellen die Investitionskosten dar, die zwar gemäß SGB XI Paragraph 82 umlegbar sind, aber doch überdacht werden sollten. Der Bewohner zahlt hier eine Investitionskostenpauschale, in die auch Erwerbskosten für ein Heim einfließen können und hier noch die Kosten für die Unterkunft (Miete). Pflegekassen und Verbände sehen hier Reformbedarf, etwa dass das Land hier diesen Posten übernehmen sollte. Eine beabsichtigte Pflegereform des Bundes sollte das Thema auf jeden Fall aufgreifen.

Der Kreissenorenbeirat wird sich in seiner Sitzung nach der Sommerpause mit dem Thema beschäftigen.

Text: W. B. Foto: Symbolbild

## Mitteilungen aus den Gemeinden

### Stadt Osterfeld

#### Neue Bänke für Kleinhelmsdorf

Bereits im Sommer 2023 hatten Mitglieder des Heimatvereins die Idee, Bänke für den Ort zu organisieren. Zehn Bänke sollten es sein. Es wurden Angebote eingeholt sowie Ausschau nach Fördermitteln gehalten. Die öffentliche Bekanntmachung der Idee erfolgte zum Glühweinabend Anfang Dezember 2023. Acht feste Interessenten standen zugleich fest. Des Weiteren gab es regen Zuspruch; es meldeten sich zwölf Gruppen/Familien als Banksponsoren. Fam. Wolfram Wittke, Mächler, Ferchau, Pioch,

Genze/Tyralla, Schäfer/Fischer, Nieswandt/Thust, M. Friske/B. Penzler, Hans Günter Körner, die Seniorengruppe Kleinhelmsdorf, die Freiwillige Feuerwehr Kleinhelmsdorf sowie der Heimatverein Kleinhelmsdorf e.V. als Initiator selbst. Im April dieses Jahres wurde von der DSEE (Deutsche Stiftung für Ehrenamt und Engagement) beantragtes Fördergeld in Höhe von 1.900 Euro bewilligt.

So konnten die Bänke in einem Sägewerk in Lichtenfels in Bayern bestellt werden. Am 3. Juli erfolgte die Lieferung der Bänke. Am 8. Juli trafen sich 20 Streichwütige, um die Bänke teils mit gesponserter und vom Heimatverein gekaufter Holzschutzlasur zu streichen. Durch Christian Beyer wurden die Bänke mittels Radlader in Eigenregie der Sponsoren an ihre Bestimmungsorte gebracht. Ein graviertes Sponsorschild schmückt die Bänke, die an zwölf schönen Plätzen zum Verweilen der Einwohner und Gäste einladen. Diese Aktion zeigt erneut die Heimatverbundenheit der Kleinhelmsdorfer.

Text: D. S. Vorsitzende Heimatverein und M. M.

Fotos: Heimatverein



**675 Jahre  
Haardorf**

<b>30.08.24</b>	<b>31.08.24</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>-18.00 Uhr Beginn</li> <li>-19.00 Uhr Fackelumzug mit der Schalmekapelle Pretzsch</li> <li>-anschließend Disco im Festzelt mit DJ Michael Frank</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-10.00 Uhr Fußball Kleinfeldturnier</li> <li>-14.00 Uhr Festgottesdienst mit Pfarrer Robdeutscher</li> <li>-ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen</li> <li>- Hüpfburg, Spielmobil, Kinderschminken, Slush Eis und u.v.m.</li> <li>-16.00 Uhr Tanzauftritt der Sunflowers</li> <li>-17.00 Uhr Angriff auf die Lachmuskeln mit Komikerin "Erni"</li> <li>-Musik im Festzelt mit DJ Thomas</li> <li>- 20.30 Uhr - 1.00 Uhr Musik und Tanz mit der Band Barfuss</li> </ul>
<p><b>FÜR SPEISEN UND GETRÄNKE IST JEDERZEIT GESORGT</b></p>	

## Sonstige Behörden und Stellen

### Kurse der Volkshochschule Burgenlandkreis „Dr. Wilhelm Harnisch“

#### Anmeldungen über: Geschäftsstelle Zeitz

Domherrenstr. 1, 06712 Zeitz, Tel.: 03441 879112, Fax.: 03441 879306 [www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de)



Kurs-Nr.	Titel	Beginn	von – bis (Uhr)		Termine
24HZ2080J	Keramiken dekorieren mit Hilfe von Transferpapier	Donnerstag, 08.08.2024	17:00	19:45	2 Termine
24HZ2070V	Einführungsvortrag zur Ausstellung der Kunst-Kurse	Freitag, 09.08.2024	17:00	18:30	1 Termin
24HZ3020E	Problemzonen- und Rückengymnastik für jedermann, Ort: <i>Turnhalle Grundschule Kretzschau</i>	Montag, 12.08.2024	18:00	18:45	15 Termine
24HZ3021K	Ganzkörper-Training Bauch-Beine-Po, Ort: <i>Turnhalle Geschw.-Scholl-Gymn. Haus II (K.-Niederkirchner-Str., Zeitz)</i>	Montag, 12.08.2024	17:00	17:45	16 Termine
24HZ3021KK	Ganzkörper-Training Bauch-Beine-Po, Ort: <i>Turnhalle Geschw.-Scholl-Gymn. Haus II (K.-Niederkirchner-Str., Zeitz)</i>	Montag, 12.08.2024	18:00	18:45	16 Termine
24HZ4061C	Englisch Anfänger A1	Montag, 12.08.2024	19:00	20:30	7 Termine
24HZ4221B	Spanisch Schülersprachkurs	Dienstag, 13.08.2024	16:00	17:30	10 Termine
24HZ3021JJ	Problemzonen- und Rückengymnastik für jedermann, Ort: <i>Neue Turnhalle Osterfeld</i>	Donnerstag, 15.08.2024	16:45	17:30	12 Termine
24HZ3021J	Problemzonen- und Rückengymnastik für jedermann, Ort: <i>Neue Turnhalle Osterfeld</i>	Donnerstag, 15.08.2024	17:45	18:30	12 Termine
24HZ2070E	Aquarellmalerei und Erprobung anderer Maltechniken	Samstag, 17.08.2024	10:00	13:00	4 Termine
24HZ2080G	Keramik am Wochenende	Samstag, 17.08.2024	10:00	13:00	4 Termine

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Ein späterer Einstieg ist jederzeit möglich. Eine Anmeldung ist erforderlich! Wir empfehlen, sich spätestens eine Woche vor Kursbeginn anzumelden.

Anmeldungen sind telefonisch unter 03441 879112, per E-Mail an [info@vhs-burgenlandkreis.de](mailto:info@vhs-burgenlandkreis.de) oder direkt über unsere Website [www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de) möglich.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Team der VHS-Geschäftsstelle Zeitz



Folgen Sie uns auch auf Facebook, Instagram und X!



## Seniorenbüro Naumburg

### Ehrenamtliches Engagement gefragt

Im Seniorenbüro im Luisenhaus Naumburg gibt es seit vielen Jahren ein Angebot zum „Kreativen Gestalten“. Die Gruppe traf sich bisher 14-täglich dienstags 9.30 bis 11.30 Uhr. Um dieses Angebot aufrecht zu erhalten, suchen wir eine Person, welche Freude daran haben könnte, die Bastel-Treffen anzuleiten. Es gibt Interessentinnen die gern mitmachen. Bastelmaterial ist auch vorhanden.

Wer sich vorstellen kann sich für diesen guten Zweck einzubringen, meldet sich bitte im

Seniorenbüro im Luisenhaus Naumburg  
Telefon: 03445 706125 oder  
E-Mail: [seniorenbuero@luisenhaus.de](mailto:seniorenbuero@luisenhaus.de)

Vielen Dank für Ihre Mühe und freundliche Grüße

*Kerstin Janko*  
Seniorenbüro für den Burgenlandkreis  
Humboldtstraße 11, 06618 Naumburg/Saale  
Tel. 03445 706125 oder 0176 24022820  
[seniorenbuero@luisenhaus.de](mailto:seniorenbuero@luisenhaus.de)  
Sprechzeiten: Mittwoch 13.00 bis 16.00 Uhr oder nach Vereinbarung



#### Heimatspiegel Verbandsgemeinde Wethautal

Amtsblatt der Städte Osterfeld und Stößen sowie der Gemeinden Meineweh, Mertenndorf, Molauer Land, Schönburg, Wethau und der Verbandsgemeinde Wethautal. Der Heimatspiegel erscheint vierzehntäglich, jeweils in den ungeraden Wochen.

**Herausgeber:** Verbandsgemeinde Wethautal, Corseburger Weg 11, 06721 Osterfeld, Telefon 03 44 22/4 14 -0  
vertreten durch die Bürgermeisterin, Frau Beckmann

#### Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Die Bürgermeisterin, Frau Beckmann  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 -0,  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.  
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden.  
Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.  
Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische oder um Stimmen werbende Gruppierung/der Auftraggeber verantwortlich.

**Annahmeschluss für Anzeigen ist:**  
Dienstag, der 6. August 2024, 9.00 Uhr

## Schul- und Kita-Nachrichten

### 4. Netzwerktreffen der Lese- und Lernpaten

Am 19. Juni trafen sich die Lese- und Lernpaten aus Naumburg, Tröglitz, Hohenmölsen und Weißenfels sowie alle Interessierten in der Grundschule Osterfeld zum Austausch. Das Treffen stand unter dem Motto „Patenschaften sichtbar machen“. In einer Podiumsdiskussion gaben die Vertreterinnen und Vertreter darüber Auskunft, wie sie zur Lesepatin / zum Lesepaten wurden und wie weitere Paten gewonnen werden können. Im Anschluss tauschten sich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei Kaffee, Kuchen und herzhaften Häppchen über ihre Erfahrungen aus. Immer mehr Lesepatinnen und Lesepaten sind an Grundschulen im Burgenlandkreis tätig. Mit viel Engagement, Freude und Einfühlungsvermögen arbeiten sie mit Kindern, denen das Lesen und Lernen schwerfällt. Die wöchentliche Patenstunde ist ein Gewinn für das Selbstvertrauen dieser Kinder und steigert dadurch sogar oft die schulischen Leistungen. Der Bedarf ist groß und so werden dringend weitere Lese- und Lernpaten gesucht, die wöchentliche eine Stunde ehrenamtlich einem Grundschulkind schenken und so ein Lächeln ins Gesicht zaubern.

Um die Sichtbarkeit der Paten zu erhöhen, berieten sich die Teilnehmer des Netzwerktreffens und boten sich gegenseitig Lösungen an. Die beste Werbung sei das persönliche Gespräch und der Austausch über die Erfahrungen als Pate. Ebenso wurden und werden weiterhin Flyer und Abreißzettel entwickelt und verteilt. Natürlich sind auch Zeitungsartikel und das Nutzen der digitalen Medien weiterhin wichtig, um für die Lese- und Lernpaten zu werben. Es können gar nicht genug helfende Hände sein, um die Kinder beim Lesen zu unterstützen.

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind sich einig, dass sich das Engagement für die Kinder lohnt und die Arbeit weiterhin präsent bleiben muss, um noch mehr Paten zu finden.

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich unter 034422/21436, per Mail unter [kontakt@gs-osterfeld.bildung-isa.de](mailto:kontakt@gs-osterfeld.bildung-isa.de) und kommen Sie zu einem kurzen Gespräch von Mo-Fr zwischen 12:30 Uhr und 13:30 Uhr in der Grundschule Osterfeld vorbei. Wir freuen uns über jeden Lese- und Lernpaten für unsere Schülerinnen und Schüler.



### Bericht der Stößener Hortkinder - Verabschiedung der Viertklässler und Ferienerlebnisse

In der letzten Schulwoche haben wir uns von der 4. Klasse mit einem Trommelprojekt verabschiedet. Alle Kinder durften mit großen und kleinen Trommeln gemeinsam musizieren. Das war ein cooles Ereignis.

Zu Beginn der Ferien führen wir ins Kino und schauen uns den Film IF – Imaginäre Freunde an. Ein besonderes Erlebnis war

der Besuch des Kinderkirschfestes in Naumburg. Wir hatten alle großen Spaß.



Eine Fahrt in die Naumburger „Bibo“ zum Kennenlernen und Ausprobieren neuer Spiele und ein Besuch der AOK mit dem Thema „Das Leben der Superhelden“ standen in der 2. Ferienwoche an.

Auf den Ausflug zur Sommerrodelbahn in Leißling, haben wir uns besonders gefreut. Leider spielte das Wetter etwas verrückt, so dass wir nur die Fahrten mit der Allwetterrodelbahn nutzen konnten. Danach fuhren wir wieder zurück in den Hort. Als kleine Entschädigung kochten uns die Erzieherinnen Nudeln mit Tomatensoße und wer wollte bekam noch ein getoastetes Sandwich. Höhepunkt in der 4. Ferienwoche war der Besuch des „Geistes Adelheid“ auf der Neuenburg in Freyburg. Verkleidet als Ritter, Knappe, Graf oder Burgfräulein wurden wir in die Zeit des Mittelalters entführt.



Die sportliche Betätigung folgte am nächsten Tag. Mit den Bewohnern des Seniorenheimes in Stößen durften wir uns beim Sportfest, z.B. beim Wettfahren mit dem Rollstuhl messen. Wir müssen sagen, dass dies einfacher aussieht, als es ist. Vielen Dank für die Einladung, wir freuen uns auf den nächsten Besuch.



Nun genießen wir noch die restliche Ferienzeit im Hort mit tollen Erlebnissen und wünschen allen Schulkindern, besonders unseren ABC-Schützen einen tollen Schulstart.

Sonnige Grüße

*Die Kinder und Erzieherinnen aus dem Hort Stößen*

## Neues aus der KiTa Froschkönig

### Kindergarten adé

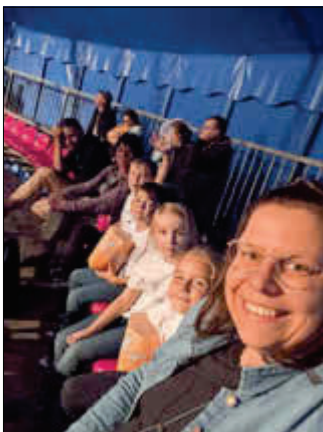


Am 2. Juni 2024 machten die vier Schulanfänger aus Löbitz ihre Abschlussfahrt. Ab August sind sie Grundschüler und Grundschülerinnen. Eine riesige Überraschung wartete auf die Vier. Unser Weg führte uns nach Memleben in den Erlebnistierpark. Gut gestärkt ging es nach dem Frühstück in Löbitz los. Dort angekommen, erwarteten uns viele Highlights. Die Kids konnten sich auf zahlreichen Fahrgeschäften vergnügen und die Vielfalt der Tierarten entdecken, die der Erlebnispark zu bieten hat.



Nachmittags in Löbitz, wartete ein weiteres Ereignis auf die Kinder. Ella, Milda, Leonard und Joe erhielten dort durch die Gruppenerzieherinnen ihre Zuckertüten. An der Runde nahmen auch Eltern, Geschwister, Großeltern und Verwandte teil. Für das leibliche Wohl war gesorgt, Pizza und andere Leckereien wurden organisiert.

Ein großes Dankeschön möchte die KiTa Froschkönig Herrn Christian Thierolf aussprechen, dieser hat den Transport nach Memleben übernommen und uns an diesem Tag begleitet. Außerdem möchten sich das gesamte Team der Froschkönige für das bezaubernde Geschenk der Eltern und Kinder an die Einrichtung bedanken.



## Kita Punkewitz „Kleine Strolche“

### Übernachtungsparty bei den „Kleinen Strolchen“

Wie jedes haben wir auch dieses Jahr wieder unsere beliebte Übernachtungsparty gemacht.

Alle Kinder ab 4 Jahren dürfen mit übernachten, natürlich waren alle super aufgeregt umso näher der Tag rückte.

Bevor der große Tag und die Nacht starten konnten, überlegten die kleinen Strolche zusammen mit ihren Erzieherinnen, was wir denn leckeres Trinken und Essen wollen, wir entschieden uns für Pizza und leckere Kindercocktails.



Endlich war der große Tag gekommen. Wir verabschiedeten uns von unseren Eltern ganz normal, wie jeden Morgen. Doch eins war heute anders, erst am nächsten Nachmittag würden wir erst wieder abgeholt werden. Denn heute hieß es Übernachtungsparty. Am Nachmittag ging es dann so richtig los und wir ließen gemeinsam die Party steigen.

Zuerst machten wir uns alle Freundschaftstatoos und genossen ein leckeres Eis. Ein Höhepunkt reihte sich an den anderen, bald schon brachen wir zur Klingelparty auf. Danach machten wir uns unsere eigene Pizza und mixten uns leckere Kindercocktails. Bei Partymusik ließen wir es richtig krachen und zwischendurch wurde auch gespielt, bis es endlich dämmrig wurde.

Wir schnappten uns unsere Taschenlampen und gingen los zu unserer Nachtwanderung. Wir liefen einen steilen Berg hinauf, bis wir an einem Waldrand standen. Mutig trauten wir uns mit unseren Taschenlampen in den Wald hinein. Dort erwarteten uns viele Geister und Hexen im Grusellicht. Trotzdem hatten wir keine Angst, wir haben sogar den Gespenstern „Hallo“ gesagt, außerdem beschützten uns ja auch unsere mutigen Erzieherinnen.



Nach unserer langen Wanderung waren wir müde und kaputt und fielen in der KiTa in unsere vorbereiteten Kuschelhöhlen. Schon beim Vorlesen der Gute-Nacht-Geschichte schliefen wir zufrieden ein.



Nach einer guten Nacht erwachten wir alle nach und nach und starteten den neuen Tag mit einem leckeren Frühstück an der frischen Luft und stärkten uns für den Tag.

Schon jetzt freuen wir uns auf nächstes Jahr, wenn es wieder heißt ...ÜBERNACHTUNGSPARTY!!!

*Bis bald, eure kleinen und großen Strolche aus Punkewitz*

## Kita „Kleine Strolche“

### Vielen Dank liebe Melina



In ihren Sommerferien besuchte uns ein ehemaliges „Strolchenkind“ im Kindergarten.

Melina hatte nun schon die erste Klasse beendet und wollte uns mal zeigen, was sie alles im ersten Schuljahr gelernt hat. Alle Kita Kinder waren sehr gespannt, was Melina zu erzählen hatte. Sie zeigte uns den Inhalt ihres Schulranzens und las uns aus dem Lesebuch vor. Alle staunten sehr, was man in der Schule so zu lernen bekommt.

Echt toll, da freuen sich schon

die Schulanfänger auf den Neubeginn. Danke liebe Melina für den Besuch bei den „Kleinen Strolchen“, wir haben uns alle sehr gefreut.

*Deine Kleinen Strolche und deine Erzieherinnen*

## Abschlussfest Kita Punkewitz

### Adé - du schöne Kindergartenzeit

#### Zuckertütenabschlussfest bei den „Kleinen Strolchen“



Am 26.06.2024 feierten wir kleinen Strolche aus Punkewitz unser Zuckertütenabschlussfest. In den Wochen davor waren wir schon fleißig daran, den Zuckertütenbaum zu gießen. Wir konnten zuschauen, wie die kleinen Zuckertüten von Mal zu Mal immer größer wurden. Pünktlich zum Fest hatten sie eine beachtliche Größe erreicht - fertig zum Ernten. Dann konnte es los gehen. Wir starteten unser Fest mit einem kleinen Programm. Zuerst überraschten die Krippenkinder ihre Gäste mit Trommelmusik und Gesang und die Kinder aus der großen Gruppe begeisterten alle mit Liedern, Gedichten und spektakulären Tänzen. Dafür gab es ordentlich Beifall. Jetzt aber warteten alle sehr gespannt auf das erste Highlight des Festes. Nach dem Okay-Zeichen unsere Erzieherinnen, stürmten wir Strolche den Zuckertütenbaum. Für Jeden gab es eine gut gefüllte Tüte. Puh – ganz schön aufregend! Jetzt war Spiel und Spaß auf der Hüpfburg, beim Wasserpistolen spritzen und einer Diamantenschatzsuche angesagt. Und da wartete auch schon das zweite Highlight! Unsere Erzieherinnen kamen mit großen, bunten Heliumballons gelaufen und verteilten sie an die Kinder. „Auf die Plätze, fertig, los“: rief Frau Beer und die Ballons flogen in den blauen Sommerhimmel. Nachdem sich unsere Aufregung gelegt hatte – ging es zum kulinarischen Teil des Festes über. Selbstgemachte Salate, Grillwürsten, leckerer Kuchen und heiße Waffeln wollten jetzt probiert werden. War das lecker – als dann noch

Kühns Eis-Auto kam und wir leckeres Eis schlecken durften, war der Festschmaus komplett. Auch dieses tolle Fest ging leider viel zu schnell zu Ende! Wir kleinen Strolche und unsere Erzieherinnen möchten uns ganz lieb und herzlich bei allen fleißigen Helfern bedanken, die bei der Organisation und Hilfe des Festes mitgewirkt haben!

*Viele Grüße von den „Kleinen Strolchen“ aus Punkewitz*



## Kita „Wirbelwind“

### Sommerfest bei den Wirbelwinden

Am 21. Juni feierten wir gemeinsam mit den Eltern, den Kindern und all unseren Gästen unser alljährliches Sommerfest. Alles stand voll und ganz unter dem Motto „Vogelhochzeit“. Die Wolkenkinder unserer Kita flatterten fröhlich in Richtung Bühne und dort begannen sie das Programm mit zwei Fingerspielen. Zuerst war das Fingerspiel „2 Vögelin schlafen in ihrem Nest“ an der Reihe und danach „Der kleine Vogel“. Die jüngsten der Kita haben dies mit Bravour gemeistert und hatten dabei viel Freude.



Nun waren die Regenbogenkinder an der Reihe. Alle flatterten fröhlich mit ihren Kostümen in Richtung Bühne. Sie nahmen ihre Plätze ein und das Programm ging los. „Rofls Vogelhochzeit“ wurde in voller Länge auf der Bühne präsentiert. Jedes Kind hatte eine ganz besondere Rolle. So gab es ein kleines Vogelküken, Vogelmutter und Vogelvater, eine Band, und ganz viele andere Rollen, rings um das Theaterstück.

Nachdem das Stück präsentiert wurde, gab es noch eine kleine Zugabe für alle Zuschauer. Zum

Schluss war die große Vogelhochzeit an der Reihe und alle Kinder kamen mit ihren Gaben.

Nach dem Programm verbeugten sich alle vor dem Publikum und es wurde fleißig geklatscht.



Anschließend ging es an den gemütlichen Teil. Es gab Kuchen und Kaffee und es wurde in geselligen Runden ausgiebig erzählt.

Nun wurde es für die Vorschulkinder ernst. Alle stellten sich in einer Reihe auf und bekamen einen Luftballon mit Helium gefüllt. Die Vorschulkinder gingen mit dem Lied „Adé du schöne Kindergartenzeit“ zu ihren Zuckertüten. Nachdem sie dort angekommen waren, ließen wir die Luftballons steigen. Das war für alle sehr emotional. Nun durften sie ihre Zuckertüten be-

staunen und die Erzieher verabschiedeten sich von ihren „Großen“. Die Vorschulkinder und deren Eltern schenkten der Kita 2 Maltafeln für den Außenbereich. Vielen Dank an dieser Stelle an alle Eltern, Helfer und Sponsoren.

Nachdem die Kinder ihre Zuckertüten ausgiebig bestaunt haben, wurde der Rost angemacht und es fand ein gemütliches Beisammensein statt. Es gab leckere Salate, Dips, Roster und vieles mehr. Im Anschluss an das Abendessen wurde bei schöner Musik getanzt, gelacht und erzählt.

Der Abend hatte einen schönen Ausklang für alle.

*Kita Wirbelwind  
IB Mitte gGmbH*

## Kita Pössenhain „Stoppelhopper“

### Zuckertüten und Abschlussfest am 12.07.2024

Nach einem tollen Frühstück und bei schönem Wetter ging es auf unseren mit Wimpelketten geschmückten Spielplatz. Eine große Hüpfburg und der Clown „Eddi“ erwarteten uns schon. Mit Liedern und Gedichten hatte der Clown schnell alle Kinder begeistert und mit Magie und Tänzen wurden die Kinder in das Programm mit einbezogen. Als Preise gab es Süßes oder CD's. Zu guter letzt wünschten sich die Kinder den Song „Wir sind alle Dorfkinder“ und dazu wurde natürlich mächtig „abgerockt“.



Danach wurde die Hüpfburg erst von den kleinen und später von den ABC-Schützen in Angriff genommen! Bevor ein Regenguss kam, wurden noch die vielen Mini-Zuckertüten vom Baum gepflückt! Leider gingen die großen leer aus!

Nach dem Mittagessen und einer kleinen Ruhepause starteten die Vorschulkinder mit Jenny und Andrea nach Weißenfels. Auf dem Schloss angekommen wurden wir herzlich begrüßt und sahen uns zuerst die Märchenausstellung an. Ein Kind wurde gleich mit einem langen Zopf zu „Rapunzel“ und lies ihre Haare herab.

Danach spielten wir ein Theaterstück mit tollen Kostümen und Perücken, mit Knicks und Diener, so wie es vor vielen, vielen Jahren bei Hofe üblich war nach. Ohne Kostüme gingen wir in einen anderen Raum, da durften wir uns Schuhe aussuchen und anziehen - da gab es viel Gelächter und in den Schuhen konnten nur Einige laufen. Zum Andenken an den Schlossbesuch konnten alle eine Kerze in Schuhform in zwei verschiedenen Farben tauchen und mit Glitzer verzieren.



Bevor es nun weiter in den Heimatnaturgarten in Weißenfels ging, gab es noch etwas zu trinken und Kekse. Dort angekommen, sahen wir viele Tiere – Esel, Schweine, Waschbären ... Ein weiteres kleines Highlight war, dass die Kinder zu den Ziegen hinein klettern durften und diese füttern konnten.

Gegen 17 Uhr wurden wir von unseren Eltern auf dem Spielplatz mit Kindersekt herzlich begrüßt und schon ging unser Programm mit Liedern, Gedichten, dem Märchenspiel von „Schneewittchen und den 7 Zwergen“ weiter. Wir bekamen viel Beifall!!! Es folgte eine „Werbepause“ - wir zogen uns um und der Höhepunkt kam mit dem Song „Komet“.



Nun gab es endlich die Geschenke und alle bekamen ihre Mappe mit den gesammelten Bildern und der Vorschule. Aber da fehlte ja noch das Wichtigste - die Zuckertüten! Den Baum hatten die Kids schnell gefunden und jeder erhielt eine mittlere Tüte! Nun war erstmal eine Stärkung dran!



Herzlichen Dank den fleißigen Eltern für die Vorbereitung und die große Auswahl an Essen, für die Musik und die Spiele sowie die Ernennung mit Ritterschlag zum ABC-Schützen!

Es wurde langsam dunkel, wir sagten „Tschüss“ zu unseren Eltern, bauten die Liegen in der Kita auf und jeder nahm die Taschenlampe oder ein Knicklicht. Los ging es durch den Ort zur „Klingelnachtwanderung“ - Dass war ein Riesengaudi!

Nach kurzen „Säubern“ und Zähneputzen schliefen alle, fix und fertig von dem anstrengenden Tag, ein. Das gemeinsame und reichhaltige Frühstück hat allen Kindern gut geschmeckt, danach wurden alle abgeholt.

Ein großes Dankeschön an die Eltern! Wir wünschen unseren ABC- Schützen einen guten Schulstart und eine riesige Zuckertüte!

Eure Erzieherinnen Andrea, Jenny und das Team der Kita „Stoppelhopser“

## Veranstaltungen und Termine

### Vom Kegeln berichtet

#### Zwei Siege in der Vorbereitung

Die Kegler des Wethauer KC empfangen in einem Freundschaftsspiel auf eigener Bahn, wie fast jedes Jahr, die Mannschaft aus Langendorf.

Gerhard Henschler (426) legte gleich ordentlich los. Auch Detlef Schneider (419) sowie der Tagesbeste, Jürgen Lindam (439), spielten groß auf. Das gleiche konnte man dann auch von Sören Apelt (433) und Wolfgang Canitz (421) behaupten. Einzig Steffen Schindler (394) konnte dieses hohe Niveau an diesem Tag nicht ganz erreichen.

Auf der Langendorfer Seite konnten nur 3 Spieler die Marke von 400 erspielen, so dass die Wethauer ganz klar mit 2532 : 2388 deutlich das Match gewannen.

Auch Ersatzspieler Georg Kanne (448) sowie Siegfried Kresse (413), die im Anschluss nach den ersten Sechs spielten, hätte man an diesem Tag in die Erste einsetzen können.

Im Rückkampf in Langendorf wird das natürlich beim 120 System wahrscheinlich anders aussehen.

Eine Woche später spielte eine Kombination aus der Ersten und Zweiten Mannschaft gegen Freyburg. Die Freyburger Kegelfreunde spielen meist in der Zweiten Mannschaft.

So fing wiederum Gerhard Henschler (444) als Startspieler an und wurde mit seiner Leistung Tagesbester. Auch Wolfgang Canitz (413) sowie Jürgen Lindam (429) aus der Ersten zeigten ihre derzeitige gute Form. Die Freyburger Spieler konnten natürlich mit den Ergebnissen nicht mithalten. In der zweiten Hälfte des Spieles kam dann die Zweite aus Wethau zum Einsatz. Jetzt kamen unsere zwei neuen Mitglieder aus Gieckau zum Einsatz. So zeigten Dietmar Ronneberger (392) sowie Frank Schlegel (402) eine klasse Leistung und fügten sich nahtlos ins Team ein. Als letzter Starter kam dann bei über 30 Grad Georg Kanne (388) an die Reihe und blieb diesmal unter seinen Möglichkeiten. Am Ende gewann Wethau sehr deutlich mit 2468 : 2088 gegen Freyburg, auf deren Seite nur ein Spieler die 400 erreichte. Mit dem Versprechen zu einem Rückspiel im nächsten Jahr in Freyburg wurde das Spiel beendet.

Mit all diesen Ergebnissen zeigte Wethau, dass man für die neue Saison gut vorbereitet ist.

Gut Holz

WKC

## Stadtfest in Osterfeld auf dem Schützenplatz

10. August 2024, Beginn 14.00 Uhr

14.30 Uhr

mit Kaffee & Kuchen  
Musikalische Unterhaltung durch „Wir sind wir“



Ab 15.00 Uhr

Belustigung für J U N G und A L T



Freiluftkegeln, Torwandschießen, Hau den Lukas, Hüpfburg, Luftgewehrschießen, das Glücksrad, Kinderschminken, eine Tombola, Clown Werner, Stationen der Jugendfeuerwehr warten auf ihrer Gäste.



Ab 19.30 Uhr Disco im Saal mit DJ Maik -Eintritt 5,00 Euro



Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Der Rost brennt.



Ab 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr ist der Matzturm geöffnet!

IG der Vereine Osterfeld e.V. und Stadt Osterfeld

55 Jahre Schulsternwarte Osterfeld

Am 31. August 2024 öffnen wir ab 19:00 Uhr die Türen der historischen Schulsternwarte, erklären alte und neue Technik und hoffen auf Beobachtungswetter.

Anzeigenwerbung

online buchen: [anzeigen.wittich.de](https://www.anzeigen.wittich.de)



**Musikalischer  
Frühschoppen** *Eintritt frei!*

**Hüpfburg**  
für die Kleinen

  
**mit den  
Zeitzer Blasmusikanten**

**Am 25.08.2024**

**Ab 10.00 Uhr**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt.**

**...mit Leckerem vom Grill, Gulaschsuppe, Nudeln  
und Tomatensoße, Kaffee und Kuchen, Eis...**

**Es lädt ein der Feuerwehr- und Heimatverein  
Punkewitz**



**60. KINDER-, PARK-  
UND HEIMATFEST**

**Samstag, 10.08.2024**  
Tanz im Festzelt  
Im Park Kleinhelmsdorf  
Einlass ab 20.00 Uhr

**Sonntag, 11.08.2024**  
**Kinder-, Park- und Heimatfest**  
Einlass ab 13:00 Uhr

Attraktionen: Hüpfburg, Bungeetrampolin, Ponyreiten, Zuckerwatte, Kletterstange u.v.m.  
Probieren Sie sich auch in unseren Wettkämpfen wie Preiskegeln, Dart, Maßkrug schießen, ...

Die musikalische Umrahmung bieten die Schalmeyenkapelle Pretzsch  
sowie die Kleinhelmsdorfer Blasmusikanten.

Für Essen und Getränke ist natürlich auch gesorgt!

**Heimatfest in Gieckau/Pohlitz  
am 24.08.2024**

**Wir laden Groß und Klein ein, mit uns am Samstag, dem  
24.08.2024, unser Heimatfest zu feiern!  
Freier Eintritt zu allen Veranstaltungen!**

von 12.00 Uhr  
bis 19.00 Uhr  brennt der Grill

- Bratwurst/Steak vom Grill
- Fischbrötchen
- Erbsengruppe
- Nudeln mit Tomatensoße und Jagdwurst

ab 12.30 Uhr  
bis 14.00 Uhr Blasmusik mit der Leißlinger Blaskapelle

ab 14.00 Uhr Kindernachmittag

- Hüpfburg, Bungee-Trampolin, Kinderschminken, Feuerwehrvorführung
- Dosenzielwerfen
- Dartspiel für Kinder und Erwachsene
- ca. 17.00 Uhr startet das Entenrennen auf der Nautschke

Hinweis!!! Enten aus dem Vorjahr können für eine kleine Startgebühr mit zum Einsatz kommen.

ab 14.00 Uhr Bunter Nachmittag für Jung und Alt  
Faßbieranstich durch den Bürgermeister

ca. 14.15 Uhr Auftritt einer Tanzgruppe vom Großjenaer Karnevalsverein

ca. 14.30 Uhr Auftritt des Männerballetts vom Possenhainer Karnevalverein

ca. 14.45 Uhr Verkauf von Kaffee und Kuchen

bis 15.30 Uhr

ab 15.30 Uhr Livemusik mit dem Partyduo „Wir sind wir“

bis 17.30 Uhr

ca. 17.45 Uhr bis 19.00 Uhr Schalmeyenkapelle aus Pretzsch

Am Abend findet keine Veranstaltung statt!!!  
Wir freuen uns auf eine schöne Zeit mit Ihnen!

*Der Feuerwehrverein Gieckau e.V.*

**Rückenschule im Seniorenbüro**

Ab 5. September 2024 beginnt ein Rückenschulungskurs im Luisenhaus. Der Kurs, der von den Krankenkassen bezuschusst wird, beinhaltet 10 Einheiten und findet jeweils donnerstags von 14.30 - 15.30 Uhr statt.

Informationen und Anmeldungen über Frau Günther Tel.: 01714146127.

**Amtsblatt nicht erhalten?**

**Rufen Sie uns an!**

*Willkommen bei der  
LINUS WITTICH Medien KG,  
wie kann ich Ihnen  
weiterhelfen?*

**Wir helfen Ihnen gerne weiter.**

Tel.: 03535 489-111 oder -119  
E-Mail: [vertrieb@wittich-herzberg.de](mailto:vertrieb@wittich-herzberg.de)



**Kurse der  
Volkshochschule Burgenlandkreis  
„Dr. Wilhelm Harnisch“**



**Anmeldungen über: Geschäftsstelle Naumburg**  
Seminarstr. 1 06618 Naumburg  
Tel.: 03445/703125 Fax.: 03445/770057  
[www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de)

Kurse der VHS im Zeitraum vom 01.08. – 30.08.2024

Kurs-Nr.	Titel	Beginn	von – bis (Uhr)		Termine
24HN4062B	Englisch A2	Donnerstag, 15.08.2024	17:30	19:00	14 Termine
24HN2080D	Töpfern am Mittwochnachmittag	Mittwoch, 21.08.2024	15:15	17:30	12 Termine
24HN3011C1	Yin-Yoga - ein sanfter Weg mit viel Wirkung	Samstag, 24.08.2024	09:00	12:00	1 Termin

**Unsere Heimat**

**Ein Dorfbuch in Wort und Bild als Kompass  
für die Geschichte eines Ortes und seiner  
Bewohner**

Der Ort Kleinhelmsdorf, früher auch HELWIGSDORF, wurde im Jahre 1350 im Lehnbuch des Markgrafen Friedrich III (der Streng) festgeschrieben. Seitdem sind 674 Jahre vergangen. Kriege, Pest und Brände hat der Ort überstanden, die Bauern waren nicht frei, sie hatten Frondienste zu leisten, ein Zeugnis findet man heute noch in dem Torbogen eines Gehöftes.



Ein typischer Dorfanblick mit Dorfteich (Rittergutsteich), Enten, Gänsen und Baumbewuchs. Die Kirche war der Dorfmittelpunkt.

Im Jahre 1844 konnten sich die Bauern von den Zinsverpflichtung freikaufen und eigen wirtschaften. Sie begannen wenige Jahre später sich zu organisieren. Zusammenschlüsse in Vereinen und kleinen Handwerksbetrieben, z. B. das Baugeschäft Adolf Herrmann mit drei Leuten oder 1896 gründete der Stellmacher Artur Poser sein Geschäft. Im Dorf gab es einen Bäckerladen, eine Schmiede, einen Tischler, Frisör, Viehhändler, Schuhmacher, also alles was der Mensch zum täglichen Leben benötigt. Und auf gute Bildung achtete die „Obrigkeit“ und förderte den Schulbau und die Besetzung der Lehrerstellen. Kleinhelmsdorf war Schulstandort bis 1996. Der Schulbetrieb endete so nach 164 Jahren. 1933 zählte das Dorf 285 Einwohner, davon 95 männliche Bewohner, von denen 53 in den Krieg eingezogen wurden. 19 sind nicht wieder zurückgekehrt. Eine Situation wie möglicherweise woanders auch. Aber man gab nicht auf. Die Bauern taten sich zusammen. Mit staatlicher Hilfe begannen sie ihre landwirtschaftlichen Betriebe zu aktivieren. 125 aus ihrer Heimat vertriebene Menschen fanden nach 1945 Unterkunft und Verpflegung und halfen, das dörfliche Leben zu aktivieren. Viele sind geblieben, manche auch weitergezogen. Das Rittergut mit großem Park in dem Ort ist heute das Dorfzentrum. Es bietet Wohnraum und ist zugleich auch das „Kulturzentrum“. Die Bewohner sind stolz auf ihre Identität und pflegen das Gemeinschaftsleben. Das Gewerbegebiet „Heidegrund Süd“, an der

A 9 gelegen, bietet Arbeitsplätze und keiner im Dorf ist ohne Arbeit. Nun begeht der dortige Heimatverein im August sein Heimatfest. Zum 60. Male wird das Kinderfest gefeiert und der Heimatverein erinnert an seine Gründung vor 25 Jahren. Ein Highlight wird allerdings ein Generationstreffen sein, bei dem man an die Geschichte des Dorfes und an seine Bewohner erinnert, die in all den Jahren für ihr Dorf da waren. Man wird sich auch viel erzählen, etwa z. B.: „Wie geht es Dir Renate?“ Man darf gespannt sein. Im Jahre 2002 fand das erste Generationstreffen statt. Der damalige Vorsitzende des Heimatvereins, Dietmar Pioch, hatte verkündet „Das Treffen beizubehalten, weil man so an die Tradition des Dorfes erinnert und sich mit der heutigen Generation austauschen kann“.

Text: W. B., Foto: Archiv

**Wir gratulieren**



- Gemeinde Meineweh**  
Herrn Hartmut Nilewski zum 70. Geburtstag
- Gemeinde Mertendorf**  
Frau Birgit Kühn zum 70. Geburtstag  
Herrn Dietmar Rätzsch zum 70. Geburtstag  
Frau Gisela Sailer zum 75. Geburtstag  
OT Löbitz  
Herrn Lothar Richter zum 75. Geburtstag  
OT Rathewitz  
Herrn Jürgen Albrecht zum 70. Geburtstag  
OT Rathewitz
- Gemeinde Molauer Land**  
Herrn Edgar Methner zum 70. Geburtstag  
OT Abtlöbnitz  
Frau Marion Winkler zum 70. Geburtstag  
OT Mollschütz
- Stadt Osterfeld**  
Frau Eva-Monika Pietsch zum 80. Geburtstag  
Frau Renate Berning zum 75. Geburtstag  
Herrn Edgar Pfaffendorf zum 85. Geburtstag  
OT Waldau  
Herrn Harald Schlüßler zum 75. Geburtstag  
OT Weickelsdorf
- Gemeinde Schönburg**  
Frau Gabriele Becker zum 75. Geburtstag  
Herrn Wolf-Dietrich Kahl zum 75. Geburtstag  
OT Possenhain
- Stadt Stößen**  
Herrn Wolf-Dietmar Starke zum 70. Geburtstag  
Herrn Friedrich Bodem zum 70. Geburtstag  
Frau Doris Schiffler zum 90. Geburtstag
- Gemeinde Wethau**  
Frau Gudrun Rudel zum 75. Geburtstag  
Frau Petra Stadelmann zum 70. Geburtstag  
OT Pohlitz

# TRAUMREISEN – NAMIBIA & SÜDAFRIKA

\*mit FLY & HELP Schulbesuch\*



Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

## NAMIBIA

p. P. ab  
**2.599 €**

im DZ vom 26.3.-7.4.2025  
13-tägig inkl. Flug  
und Rundreise

*Erleben Sie die Vielfalt  
der Natur Namibias!*

1.+ 2. Tag: Anreise – Windhoek; 3. Tag: Windhoek;  
4. Tag: Windhoek – Sossusvlei; 5. Tag: Sossusvlei &  
Sesriem Canyon; 6. Tag: Namibwüste – Swakopmund;  
7. Tag: Swakopmund; 8. Tag: Swakopmund – Etosha  
Region; 9. Tag: Etosha Nationalpark; 10. Tag: Etosha  
Region – FLY & HELP Schulbesuch – Midgard Country  
Estate; 11. Tag: Midgard Country Estate; 12. + 13. Tag:  
Abreise und Ankunft in Deutschland.

### Inklusivleistungen u. A.

- Linienflug von Frankfurt nach Windhoek und zurück
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf mit deutschsprachiger Reiseleitung
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges
- 10 x Frühstück; 6 x Abendessen
- Je eine Stadtrundfahrt in Windhoek und Swakopmund,  
2 Wildbeobachtungsfahrten (Reisebus) in der Etosha Pflanze
- FLY & HELP Schulbesuch

Einzelzimmerzuschlag: 449 €



Den ausführlichen Reiseverlauf  
finden Sie online!

Buchungscode: LW25-1

## NAMIBIA & SÜDAFRIKA

p. P. ab  
**3.699 €**

im DZ vom 26.3.-13.4.2025  
19-tägig inkl. Flug  
und Rundreise

*Entdecken Sie auf einer  
Reise zwei vielseitige Länder!*

### Tag 1– 7: siehe Reiseverlauf von Namibia.

8. Tag: Swakopmund – FLY & HELP Schulbesuch –  
Midgard Country Estate; 9. Tag: Midgard Country  
Estate – Weiterflug: Windhoek – Johannesburg; 10. Tag:  
Johannesburg – Hazyview; 11. Tag: Hazyview – Krueger  
National Park; 12. Tag: Hazyview – Johannesburg; 13. Tag:  
Weiterflug: Johannesburg – Gqeberha – Tsitsikamma  
Nationalpark; 14. Tag: Tsitsikamma – Oudtshoorn;  
15. Tag: Oudtshoorn – Kapstadt; 16. Tag: Kapstadt –  
Kap der Guten Hoffnung; 17. Tag: Kapstadt; 18. Tag:  
Kapstadt – Abreise; 19. Tag: Ankunft in Deutschland

### Inklusivleistungen u. A.

- Nachtflug ab/bis Frankfurt (max. 1 Umstieg) in der  
Economy-Class; 2 Kontinental-Flüge
- 16 Übern. mit Frühstück und 3x Abendessen in Namibia
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Viele Ausflüge und Eintrittsgelder

Einzelzimmerzuschlag: 599 €



Den ausführlichen Reiseverlauf  
finden Sie online!

Buchungscode: LW25-2



**50 €**  
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch  
Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen  
Schulbau verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

[www.prime-promotion.de](http://www.prime-promotion.de)

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

E-Mail: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de) · Tel.: 0214-7348 9548 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)